



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 February 2001

Пятьдесят пятая сессия
Пункт 116 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Пятого комитета (A/55/532/Add.1)]

55/232. Практика предоставления внешних подрядов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 54/256 от 7 апреля 2000 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о практике предоставления внешних подрядов¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. *просит* Генерального секретаря продолжать обеспечивать, чтобы в вопросах использования внешнего подряда руководители программ руководствовались следующими четырьмя главными основаниями:

a) привлечение технических специалистов, которые отсутствуют в Организации, включая получение доступа к современным технологиям и передовому опыту и обеспечение необходимой гибкости для учета быстро меняющихся обстоятельств;

b) достижение экономии средств;

c) привлечение подрядчика, который может выполнить работу более эффективно, результативно и оперативно;

d) осуществление деятельности или предоставление услуги, необходимость в которой в долгосрочной перспективе отсутствует;

2. *подтверждает*, что в связи с использованием внешнего подряда в Организации Объединенных Наций необходимо учитывать по крайней мере три следующие важные цели:

a) обеспечение учета международного характера Организации Объединенных Наций;

b) предотвращение возможных негативных последствий для персонала;

c) обеспечение надлежащего управления процессом осуществления деятельности или предоставления услуг, переданных на внешний подряд, и/или контроля за ее осуществлением или их предоставлением;

¹ A/55/301.

² A/55/479.

3. *подтверждает также* твердую приверженность Организации Объединенных Наций обеспечению справедливого отношения на максимально широкой географической основе ко всем участникам, задействованным в закупочной деятельности Организации Объединенных Наций, в том числе во внешнем подряде;

4. *просит* Генерального секретаря продолжать активно рассматривать вопрос об использовании внешнего подряда в соответствии с перечисленными выше руководящими принципами и задачами и обеспечивать, чтобы руководители программ при оценке возможности полной или даже частичной передачи на внешний подряд того или иного вида деятельности Организации обеспечивали соблюдение всех следующих критериев:

a) экономичность и эффективность. Этот критерий считается самым основным. Возможность передачи того или иного вида деятельности на внешний подряд можно рассматривать только в том случае, если можно убедительно подтвердить, что внешний подрядчик сможет осуществить соответствующую деятельность значительно более экономично или, по крайней мере, столь же эффективно;

b) охрана и безопасность. Возможность передачи тех или иных видов деятельности на внешний подряд можно рассматривать только в том случае, если это негативно не сказывается на охране и безопасности делегаций, персонала и посетителей;

c) сохранение международного характера Организации. Возможность передачи тех или иных видов деятельности на внешний подряд можно рассматривать только в том случае, если это не подрывает международного характера Организации;

d) соблюдение процедур и установленного порядка. Возможность предоставления внешнего подряда можно рассматривать только в том случае, если это не приводит к какому бы то ни было нарушению установленных процедур и порядка;

5. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад, содержащий следующее:

a) информацию о прогрессе, достигнутом в осуществлении положений настоящей резолюции, в том числе о месте осуществления и виде переданной на внешний подряд деятельности и об основаниях для этого;

b) информацию о деятельности, переданной на внешний подряд в 1999–2000 годах, с указанием таких же подробных данных, какие упомянуты в пункте 5 *a* настоящей резолюции;

6. *просит* Объединенную инспекционную группу провести управленческую проверку использования внешнего подряда в Организации Объединенных Наций и в фондах и программах Организации Объединенных Наций в соответствии с действующей практикой и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад по этому вопросу.

*89-е пленарное заседание,
23 декабря 2000 года*